



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT

## MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Armoured Vehicles - Life Extension/Prolongation de  
vie, véhicules blindés

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage Phase III 6C1

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Adjustable Tow Bar Kit	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-175502/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8476-175502	<b>Date</b> 2016-11-01
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$BL-266-25998	
<b>File No. - N° de dossier</b> 301bl.W8476-175502	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-11-09</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cormier, Jessica	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 301bl
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-4774 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-0648
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Specified Herein Précisé dans la présente	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Amendement 001 vise à clarifier les questions reçues de l'industrie au cours de la période d'appel d'offres ainsi que d'autres changements administratifs.

## 1. Questions et réponses

**Q1:** Nous demandons respectueusement que la première attelage ATB que nous vous soumettons pour l'évaluation physique soit acceptée dans cette couleur et que les deux unités auront la même performance physique dans tous les sens. Nos barres Stryker sur le terrain sont toutes dans le Moyen-Orient et sont toutes enrobées dans le désert CARC.

Il s'agit d'un revêtement résistant au brouillard salin de 800 heures et exige que chaque égratignure soit retouchée avec la peinture de retouche. Le revêtement résistant au brouillard salin de 3 000 heures utilisé par l'armée américaine ne nécessite aucune retouche des rayures pour éviter la rouille si moins de 50% du revêtement entier d'un composant est intact et est un revêtement sans entretien à toutes fins utiles pour la vie de Notre barre de remorquage, sauf si vous avez besoin d'un aspect scratch honoraires esthétiques bien sûr. Ce revêtement peut être sur-peint sur le terrain dans de tels cas. Nous soumettrons respectueusement notre première unité avec des marques théoriques et serons en mesure d'apporter les modifications nécessaires au marquage de la deuxième unité. Si la deuxième unité est appelée, il faudra une semaine pour commander de nouvelles étiquettes et nécessitera l'expédition du Maryland à Ottawa. Ce processus peut prendre de 4 jours à 5 jours selon la disponibilité du camionnage et nous respectueusement demande que 5 jours soient alloués pour l'expédition bien que 3 jours soit pratique et peut être suffisant.

**R1:** Nous acceptons.

La production finale du lot sera en vert avec nos marquages bilingues mais la performance sage et caractéristique sage pour l'évaluation de la soumission cet échantillon est acceptable.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTE INCHANGÉ.**